

韓国国内で「スカイライナークーポン」を 購入できる箇所が拡大します

平成23年2月1日（火）から
韓国の旅行会社「HANATOUR」で取り扱い開始

京成電鉄と京成トラベルサービスでは、平成23年2月1日（火）より、韓国の旅行会社、HANATOURにて、「スカイライナークーポン」の取扱いを開始します。

スカイライナークーポンは、大人2,200円、小児1,100円で発売し、京成線4駅（京成上野駅・日暮里駅・空港第2ビル駅・成田空港駅）のスカイライナー券発売窓口で、片道分のスカイライナー券（乗車券付）と引き換えることができます。

なお、韓国国内における「スカイライナークーポン」の発売は、韓国の旅行会社、旅行博士における発売に続き2例目で、購入可能箇所が増えることで、スカイライナーをご利用になる訪日韓国人旅行者の利便性が向上します。



KEISEI ELECTRIC RAILWAY
SKYLINER AIRPORT EXPRESS

☐ 케이세이 우에노역(京成上野駅) OR 닛포리역(日暮里駅)

☐ 공항 제2빌딩역(空港第2ビル駅) OR 나라타공항역(成田空港駅)

스카й라이너クーポン (1인1회 사용 가능)

- ◆ 본 교환권 1장에 대해서 스카이라이너권 (승차권 포함) 권도 1장으로 교환이 가능합니다
- ◆ 교환기간: 발행일로부터 3개월
- ◆ 교환 장소
케이세이 우에노역(京成上野駅) 당일권 발매 카운터
닛포리역(日暮里駅) JR선 연결창구
공항 제2빌딩역(空港第2ビル駅) 스카이라이너권 발매 카운터
나라타공항역(成田空港駅) 스카이라이너권 발매 카운터
- ◆ 뒷면의 주의사항을 반드시 읽어주시시오

발행소의 표시

京成電鉄株式会社

「スカイライナークーポン」券面（イメージ）

韓国の旅行会社「HANATOUR」におけるスカイライナークーポンの発売について

1. 発売開始日
平成23年2月1日（火）
2. 発売箇所
韓国の旅行会社「HANATOUR」の発売窓口
3. 有効期間
購入日から3ヶ月間
4. スカイライナー券との引換箇所
京成上野駅、日暮里駅、空港第2ビル駅、成田空港駅の各スカイライナー券発売窓口
5. 引換可能なきっぷ
スカイライナー券（乗車券付）
※シティライナー、モーニングライナー、イブニングライナーにはご乗車になれません。
6. 発売価格
大人2,200円、小児1,100円
7. お客様のお問い合わせ先
京成トラベルサービス(株) 事業開発部
TEL 03-5698-2727（平日9:30~18:10）
8. その他
京成電鉄と京成トラベルサービスは、今後も海外におけるスカイライナー券類の発売を積極的に進めて参ります。

以 上

한국 국내에서 “스카이라이너 쿠폰” 을 구입할 수 있는 곳이 늘어납니다.

2011년2월1일(화)부터
한국의 여행사 「하나투어」에서 취급 개시

게이세이전철(본사:도쿄도 스미다구), 사장:하나다 쓰토무)과 게이세이 트러벨 서비스(본사:도쿄도 가쓰시카구, 사장:나가야마 세이이치)는, 2011년 2월 1일(화)부터 한국의 여행사 하나투어(본사:서울특별시, 사장:권희석)에서 “스카이라이너 쿠폰”의 취급을 개시합니다.

“스카이라이너 쿠폰”은, 어른 2,200 엔, 어린이 1,100 엔으로 판매되며, 게이세이선 4개 역(게이세이 우에노역·닛뽀리역·공항제2빌딩역·나리타공항역)의 스카이라이너권 매표 창구에서 스카이라이너의 편도권(승차권 포함)과 교환할 수 있는 쿠폰입니다.

한국 국내에서 “스카이라이너 쿠폰”이 판매되는 것은 한국 여행사인 여행박사에 이어 두번째이며, 구입할 수 있는 곳이 확대됨으로써 스카이라이너를 이용하시는 방일 한국인 여행객의 편의성이 더욱 향상됩니다.

하나투어에서의 “스카이라이너 쿠폰” 판매에 관한 개요는 다음 페이지와 같습니다.

KEISEI ELECTRIC RAILWAY
SKYLINER AIRPORT EXPRESS

게이세이 우에노역(京成上野駅) OR 닛뽀리역(日暮里駅)
 공항 제2빌딩역(空港第2ビル딩駅) / 나리타공항역(成田空港駅)

見本 (Large red watermark text)

발행소의 표시

スカイライナークーポン (成人) 1枚 (1환권)

- ◆ 본 교환권 1장에 대해서 스카이라이너권 (승차권포함) 편도 1장으로 교환이 가능합니다
- ◆ 교환기간 : 발행일로부터 3개월
- ◆ 교환 장소
 게이세이 우에노역(京成上野駅) 당입권 발매 카운터
 닛뽀리역(日暮里駅) JR선 연결창구
 공항 제2빌딩역(空港第2ビル딩駅) 스카이라이너권 발매 카운터
 나리타공항역(成田空港駅) 스카이라이너권 발매 카운터
- ◆ 뒷면의 주의사항을 반드시 읽어주시시오

京成電鉄株式会社

“스카이라이너 쿠폰” 디자인(이미지)

한국의 여행사 “하나투어” 에서의 스카이라이너 쿠폰 판매에 대하여

1. 판매 개시일
2011년 2월 1일(화)
2. 판매 장소
한국의 여행사 “하나투어” 의 매표 창구
3. 유효기한
구입일부터 3개월간
4. 스카이라이너권 교환장소
게이세이 우에노역, 닛뽀리역, 공항제 2 빌딩역, 나리타공항역의 각 스카이라이너권 매표 창구
5. 교환 가능한 차표
스카이라이너권(승차권 포함)
※시티라이너, 모닝라이너, 이브닝라이너에는 승차하실 수 없습니다.
6. 판매 가격
어른 2,200 엔, 어린이 1,100 엔
7. 고객님 문의처
게이세이 트러벨 서비스(주) 사업개발부
TEL 03-5698-2727(평일 9:30~18:10)
8. 기타
게이세이전철과 게이세이 트러벨 서비스는 앞으로도 해외에서의 스카이라이너권 등의 판매를 적극적으로 추진해 나갑니다.

이상